

PROVINCE DE QUÉBEC
Commission scolaire Western Québec

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil des commissaires de la Commission scolaire Western Québec, tenue à 15 rue Katimavik, Gatineau, Québec, le 26 juin 2012 à 19h00.

PRÉSENCES: Les commissaires Chiasson, Daly, Davidson, Dexter, Garbutt, Gunn, Guy, Hendry, Larivière (par vidéoconférence), McCrank, O'Brien, Perry, Shea, Taylor, Wilson et Young, commissaires-parents Gibbons et Komm

Personnel:

L'ancien directeur général, M. Dawson
Directrice des services éducatifs, Éducation des adultes et formation professionnelle, R. Ahern
Directeur des services éducatifs, M. Dubeau
Directrice des services éducatifs, M. Lothian
Directeur des ressources matérielles, de l'équipement et du transport, C. O'Shea
Directeur adjoint des ressources humaines, D. Giroux

ABSENCES MOTIVÉES: Commissaires Brunke, Lanyi et Polson, directrice adjointe des services complémentaires, B. Burn

Le directeur général, P. Lamoureux et le directeur des services juridiques et ressources humaines/secrétaire général, R. Vézina, sont également présents.

Participation publique

Mike Dubeau et Sonia Lavallée ont présenté un aperçu du projet *Destination Imagination*.

Appel à l'ordre

Le président, Commissaire Chiasson, appelle la réunion à l'ordre à 19h05.

C-11/12-241

Approbation de l'ordre du jour

LE COMMISSAIRE GUY PROPOSE d'adopter l'ordre du jour avec les ajouts suivant:

- 4.7 Mise à jour – budget
- 4.8 Comité de planification et d'examen
- 5.5 Modifications constitutionnelles
- 7.5.1 Recrutement de professionnels – Annexe à l'école Wakefield
- 7.5.2 École Wakefield
- 7.5.3 Approbation de l'utilisation du sol - Wakefield/Sentier Transcanadien
- 7.5.4 Régime d'achat d'ordinateur - IPADS/Tablets
- 7.5.5 Projets d'immobilisations 2012/2013
- 7.5.6 Abrogation de la résolution C-11/12-225 Projet d'immobilisation/ D'Arcy - Symmes - Remplacement & modification de 13 portes
- 7.5.7 Projet d'immobilisation / D'Arcy -Symmes – Remplacement & modification de 19 portes
- 7.5.8 Projet d'immobilisation / Buckingham - Amélioration des salles de toilettes
- 7.5.9 Projet d'immobilisation / Chelsea – Bibliothèque du jardin d'enfants/ mur sud
- 7.5.10 Projet d'immobilisation / McDowell – Salon des enseignants, station de travail et corridors – Enlèvement des panneaux de murs et le plafond flottant / appareils d'éclairage
- 7.5.11 Projet d'immobilisation /McDowell – Panneaux électriques & prises électriques pour SmartBoard
- 7.5.12 Projet d'immobilisation / Dr. W. Keon – Trottoir avant brisé
- 7.5.13 Projet d'immobilisation / Eardley – Enlèvement du tapis dans 2 salles et installation de tuiles à plancher
- 7.5.14 Projet d'immobilisation / Greater Gatineau – Base en ciment pour bacs à vidange

- 7.5.15 Projet d'immobilisation / Philemon Wright – Installation de comptoirs et armoires pour ordinateurs
- 7.5.16 Projet d'immobilisation / Philemon Wright – Remplacement des appareils d'éclairage dans l'auditorium
- 7.5.17 Projet d'immobilisation / Philemon Wright - Installation de matériel et de câblage pour 40 projecteurs LCD
- 7.5.18 Projet d'immobilisation / Centre d'éducation des adultes de Hull
Rénovation et amélioration des salles de toilettes garçons et filles
- 7.5.19 Projet d'immobilisation / Pontiac High – Remplacement de quatre vannes trois voies
- 7.5.20 Projet d'immobilisation / P.E.T.E.S – Refaire la surface des murs du gymnase
- 7.5.21 Projet d'immobilisation / P.E.T.E.S. – Remplacement des portes avant
- 7.5.22 Projet d'immobilisation / South Hull – Amélioration des salles de toilettes des filles
- 7.5.23 Projet d'immobilisation / St-John's – Rénovation des portes extérieures et remplacement de la porte intérieure du gymnase
- 7.5.24 Projet d'immobilisation / WQCC – Déplacement des installations de laboratoire de santé
- 7.5.25 Projet d'immobilisation / Central – Réparations au toit
- 7.5.26 Projet d'immobilisation / Central – Réparation et rapiéçage de l'asphalte
- 7.5.27 Projet d'immobilisation / Central – Modernisation du système de sécurité
- 7.5.28 Projet d'immobilisation / Dr. W. Keon – Réservoir d'huile
- 7.5.29 Projet d'immobilisation – Pontiac Adult Ed. – Réservoir d'huile
- 7.5.30 Subvention / Accès au bâtiment pour personnes handicapées- McDowell - Toilettes pour personnes handicapées
- 7.5.31 Subvention / Accès au bâtiment pour personnes handicapées- McDowell – Élévateur pour personnes handicapées
- 7.5.32 Subvention / Accès au bâtiment pour personnes handicapées- Golden Valley – Élévateur pour personnes handicapées
- 7.5.33 Subvention / Accès au bâtiment pour personnes handicapées- Pontiac High – Rebâtir les marches avant et la rampe pour personnes handicapées
- 7.5.34 Subvention / Accès au bâtiment pour personnes handicapées- St-Michael's – rampe temporaire pour personnes handicapées
- 7.5.35 Optimisation des chaudières électriques
- 7.5.36 Programme de lait dans les écoles (Phase 18 Projet: G12-13-150)
- 7.5.37 Véhicule d'entretien
- 7.5.38 Véhicule du bureau administratif

8.2.2 Rapport du Comité consultatif de transport - 20 juin, 2012

8.2.2.1 Budget 2012-2013

8.2.2.2 Indexation 2012-2013

8.2.2.3 Autobus LaSalle- transport du midi

8.2.2.4 Autobus LaSalle-jours hors calendrier

8.2.2.5 Négociations du contrat de cinq ans

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-242

Adoption du procès-verbal – 29 mai 2012

LE COMMISSAIRE O'BRIEN PROPOSE d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 29 mai 2012 tel que présenté.

Adoptée à l'unanimité

Remarques du président

Le président présente son rapport qui porte sur les points suivants :

- Approbation du Ministère portant sur notre demande de 6.2 million de dollars pour l'annexe de l'école Wakefield
- Conférence ACCCS
- Table Éducation Outaouais – Cinquième maladie – couvert par la CSST
- Rencontre annuelle de l'ACSAQ en octobre
- Cérémonies de graduation

Rapport du directeur général

Le directeur général présente son rapport écrit et donne plus de détails sur les points suivants :

- Plan de directions d'écoles et du personnel du bureau administratif 2012-2013
- Embauche des gestionnaires
- Nomination – directrice de l'école Golden Valley
- Nomination – directrice des écoles Onslow et Poltimore
- Collège Héritage – Conseil d'administration
- Projet de loi N° 56
- Programme prématernelle
- Mise à jour sur le budget
- Comité de planification et d'examen : Paul Lamoureux et Mike Chiasson ont distribué un document intitulé « Planning and Review Timeline 2012-2013 ».

C-11/12-243 Plan de directions d'écoles et du personnel du bureau administratif 2012-2013

LA COMMISSAIRE DEXTER PROPOSE QUE le plan de directions d'écoles, ainsi que le plan du personnel du bureau administratif pour l'année 2012-2013 soit approuvé tel que présenté par le directeur général.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-244 Embauche des gestionnaires

LE COMMISSAIRE DALY PROPOSE QUE les formalités habituelles soient exclues afin de pouvoir combler les postes de gestions vacants le plus tôt possible, à condition que le directeur général avise tous les commissaires une fois que les nouvelles affectations seront parachevées.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-245 Nomination –directrice de l'école Golden Valley

LE COMMISSAIRE LARIVIERE PROPOSE QUE Mary Louise Rodgers soit nommée directrice de l'école Golden Valley pour l'année scolaire 2012-2013, et que cette nomination entre en vigueur le 1^{er} juillet 2012.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-246 Nomination –directrice des écoles Onslow et Poltimore

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE Dodie Payne soit nommée directrice des écoles Onslow et Poltimore pour l'année scolaire 2012-2013, et que cette nomination entre en vigueur le 1^{er} juillet 2012.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-247 Collège Héritage – conseil d'administration

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE le commissaire Shea soit nommé membre du conseil d'administration du Collège Héritage.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-248 Mise en candidature – président du Comité de planification et d'examen

LE COMMISSAIRE SHEA PROPOSE QUE le commissaire Chiasson soit nommé président du Comité de planification et d'examen.

Adoptée à l'unanimité

Le président a demandé que les membres s'engagent aux dates indiquées dans le document de la chronologie et que samedi le 15 septembre soit une journée prévu par tous pour participer à un atelier du Comité de planification et d'examen.

Rapport sur l'ACSAQ

Le président présente son rapport sur l'ACSAQ. Il mentionne que le MELS a autorisé les commissions scolaires à utiliser jusqu'à 32 % de leur surplus cumulé pour équilibrer leurs budgets. Il aborde aussi les sujets suivants :

- Mémo sur les consultations
- Budget proposé de l'ACSAQ
- Prix de mérite de l'ACSAQ
- Modifications constitutionnelles

- C-11/12-249** **Rapport du Comité exécutif – 29 mai 2012**
LE COMMISSAIRE DAVIDSON PROPOSE QUE le conseil accuse réception du procès-verbal de la séance extraordinaire du Comité exécutif du 29 mai 2012.

Adoptée à l'unanimité
- C-11/12-250** **Rapport du Comité exécutif – 19 juin 2012**
LE COMMISSAIRE DAVIDSON PROPOSE QUE le conseil accuse réception de l'ébauche du procès-verbal du Comité exécutif du 19 juin 2012.

Adoptée à l'unanimité
- C-11/12-251** **Rapport du Comité de l'éducation – 12 juin 2012**
LE COMMISSAIRE O'BRIEN PROPOSE QUE le conseil accuse réception de l'ébauche du procès-verbal du Comité de l'éducation du 12 juin 2012.

Adoptée à l'unanimité
- C-11/12-252** **Écoles Hadley et Philemon Wright – voyage à Boston-Salem**
LE COMMISSAIRE O'BRIEN PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité de l'éducation, la demande des écoles Hadley et Philemon Wright de participer à un voyage à Boston/Salem du 22 au 25 juin 2012 soit approuvée.

Adoptée à l'unanimité
- C-11/12-253** **Rapport du Comité de direction – 13 juin 2012**
LE COMMISSAIRE GUY PROPOSE QUE le conseil accuse réception de l'ébauche de procès-verbal du Comité de direction du 13 juin 2012.

Adoptée à l'unanimité
- On mentionne qu'il y a dans la salle du conseil une plaque où figurent les noms des récipiendaires des prix de leadership et de civisme 2011-2012 de la CSWQ.
- C-11/12-254** **Adoption de la Politique C-25 révisée**
LE COMMISSAIRE GUY PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité de direction, et après sa circulation aux fins de consultation, la Politique C-25 révisée « *Continued Operation or Closure of Schools* » soit adoptée tel que présentée.

Adopté à l'unanimité
- Mr. Dubeau fait une présentation intitulée *Technology Plan*.
- C-11/12-255** **Rapport du Comité des affaires – 29 mai 2012**
LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE le conseil accuse réception de l'ébauche du procès-verbal de la séance extraordinaire du Comité des affaires du 29 mai 2012.

Adoptée à l'unanimité
- C-11/12-256** **Rapport du Comité plénier des affaires – 20 juin 2012**
LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE le conseil accuse réception de l'ébauche du procès-verbal du Comité plénier des affaires du 20 juin 2012.

Adoptée à l'unanimité
- C-11/12-257** **Budget 2012-2013**
ATTENDU QUE conformément à la Loi sur l'instruction publique, la Commission scolaire Western Québec doit adopter et envoyer le budget de 2012-2013 au ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport;

ATTENDU QUE le budget de 2012-2013 affiche un déficit de 366 170 \$ et que ce montant est inférieur à 22 % du surplus cumulé par la commission scolaire au 30 juin 2012, excluant la valeur nette de son terrain;

ATTENDU QUE l'évaluation utilisée pour déterminer la subvention de péréquation est établie à 5 960 179 756 \$, conformément à la Loi et aux règles budgétaires pour l'année scolaire 2012-2013;

ATTENDU QUE le budget comprend un taux de taxe scolaire de 0,27884 \$;

ATTENDU QUE le taux de taxe scolaire est conforme à la Loi;

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité plénier des affaires, le budget de fonctionnement, d'immobilisations et du service de la dette de 2012-2013 soit adopté et envoyé au ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, et que le taux de taxe soit fixé à 0,27884 \$.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-258

Le taux d'imposition

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité plénier des affaires, le taux d'imposition de taxes scolaires pour l'année 2012-2013 soit fixé à 0,27884 \$ par tranche d'évaluation de 100 \$.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-259

Taux d'intérêt

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité plénier des affaires, le taux d'intérêt pour l'année 2012-2013 soit établi à 16% pour toutes les taxes scolaires en souffrance.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-260

Taxes non perçues

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité plénier des affaires, les taxes et intérêts en souffrance, qui s'élèvent à 11 368,48 \$ soient radiés pour l'exercice fiscal 2011-2012.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-261

Rapport du Comité des affaires – 21 juin 2012

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE le conseil accuse réception de l'ébauche du procès-verbal du Comité des affaires du 21 juin 2012.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-262

Recrutement de professionnels –Annexe à l'école Wakefield

ATTENDU QUE le MELS a octroyé des fonds pour l'agrandissement de l'école Wakefield;

ATTENDU QUE compte tenu de l'âge du bâtiment existant, la Commission scolaire Western Québec désire considérer différentes options pour l'utilisation de ces fonds;

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, l'administration soit chargée de procéder, par voie de soumissions publiques, au recrutement de professionnels pour la préparation de plans et devis et que les documents d'appel d'offres indiquent que l'option de reconstruire l'école de Wakefield est en cours d'analyse, et de plus, que l'administration soit mandaté de présenter des options pour fin de discussion à la prochaine séance du Conseil.

Pour : 14

Abstention : 1

Motion adoptée

C-11/12-263

Approbation de l'utilisation du sol – Wakefield/Sentier Transcanadien

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, l'entente visant l'approbation de l'utilisation du sol avec Wakefield Ensemble soit approuvée.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-264 **Régime d'achat d'ordinateur de la Commission scolaire – IPADs / Tablets**
 LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, les *IPADs* et les *Tablets* soient inclus dans le régime d'achat d'ordinateur de la Commission scolaire.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-265 **Projets d'immobilisations – 2012-2013**
 LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, les projets d'immobilisations 2012-2013 révisés soient approuvés.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-266 **Abrogation de la résolution C-11/12-225 – Projet d'immobilisation / D'Arcy-Symmes – Remplacements & modifications de 13 portes**
 LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, la résolution C-11/12-225 soit abrogée.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-267 **Projet d'immobilisation / D'Arcy-Symmes – Remplacements & modifications de 19 portes**
 ATTENDU QUE trois (3) entreprises ont été invitées à présenter des soumissions relativement au projet;

ATTENDU QUE (3) soumissions ont été reçues;

Portes Interprovincial Inc.	42 512,00 \$
Exitech inc.	43 431,81 \$
Viterie Pierre Latreille Inc.	45 384,08 \$

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, la soumission présentée par Portes Interprovincial Inc. au montant de 42 512,00 \$ soit approuvée.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-268 **Projet d'immobilisation / Buckingham - Amélioration des salles de toilettes**
 LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, le montant de 30 000,00 \$ soit alloué pour le projet d'immobilisation / Buckingham – Amélioration des salles de toilettes.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-269 **Projet d'immobilisation / Chelsea – Bibliothèque du jardin d'enfants – mur sud**
 ATTENDU QUE trois (3) entreprises ont été invitées à présenter des soumissions relativement au projet;

ATTENDU QUE deux (2) soumissions ont été reçues;

Construction GMR Associés	56 567,70 \$
Pro Chantier Inc.	63 236,25 \$

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, la soumission présentée par Construction GMR Associés au montant de 56 567,70 \$ soit approuvée.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-270 **Projet d'immobilisation / McDowell – Salon des enseignants, station de travail et corridors – Enlèvement des panneaux de murs et le plafond flottant / appareils d'éclairage**

ATTENDU QUE quatre (4) entreprises ont été invitées à présenter des soumissions relativement au projet;

ATTENDU QUE quatre (4) soumissions ont été reçues;

Pro Chantier Inc.	51 140,88 \$
Construction Pieschke Inc.	61 658,76 \$
Construction Dubuc	62 546,40 \$
Roger Pilon 2759-2823 Québec Inc.	67 792,01 \$

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, la soumission présentée par Pro Chantier Inc. au montant de 51 140,88 \$ soit approuvée.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-271

Projet d'immobilisation / McDowell – Panneaux électriques & prises électriques pour SmartBoard

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, le montant de 25 000,00 \$ soit alloué pour le projet d'immobilisation / McDowell – Panneaux électriques & prises électriques pour SmartBoard.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-272

Projet d'immobilisation / Dr. W. Keon – Trottoir avant brisé

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, le montant de 10 000,00 \$ soit alloué pour le projet d'immobilisation / Dr. W. Keon – Trottoir avant brisé.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-273

Projet d'immobilisation / Eardley – Enlèvement du tapis dans 2 salles et installation de tuiles à plancher

ATTENDU QUE trois (3) entreprises ont été invitées à présenter des soumissions relativement au projet;

ATTENDU QUE trois (3) soumissions ont été reçues;

L'Entrepôt du Couvre Plancher	7 300,91 \$
Construction JC 2000	9 650,00 \$
Pro Chantier Inc.	10 541,59 \$

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, la soumission présentée par L'Entrepôt du Couvre Plancher au montant de 7 300,91 \$ soit approuvée.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-274

Projet d'immobilisation / Greater Gatineau – Base en ciment pour bacs à vidange

ATTENDU QUE trois (3) entreprises ont été invitées à présenter des soumissions relativement au projet;

ATTENDU QUE trois (3) soumissions ont été reçues;

3916383 Canada Inc. Les Fermes Renaud	14 774,29 \$
Pro Chantier Inc.	15 611,66 \$
Les Pavages Lafleur & Fils Inc.	19 258,31 \$

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, la soumission présentée par 3916383 Canada Inc. Les Fermes Renaud au montant de 14 774,29 \$ soit approuvée.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-275

Projet d'immobilisation / Philemon Wright – Installation de comptoirs et armoires pour ordinateurs

ATTENDU QUE trois (3) entreprises ont été invitées à présenter des soumissions relativement au projet;

ATTENDU QUE deux (2) soumissions ont été reçues;

Les menuisiers Martin St-Arnaud	10 002,83 \$
Comptoirs Moulés JPR.	11 212,00 \$

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, la soumission présentée par Les menuisiers Martin St-Arnaud au montant de 10 002,83 \$ soit approuvée.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-276

Projet d'immobilisation / Philemon Wright – Remplacement des appareils d'éclairage dans l'auditorium

ATTENDU QUE quatre (4) entreprises ont été invitées à présenter des soumissions relativement au projet;

ATTENDU QUE une (1) soumission a été reçue;

Innovec	14 084,44 \$
---------	--------------

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, la soumission présentée par Innovec au montant de 14 084,44 \$ soit approuvée.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-277

Projet d'immobilisation / Philemon Wright - Installation de matériel et de câblage pour 40 projecteurs LCD

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, le montant de 47 500,00 \$ soit alloué pour le projet d'immobilisation / Philemon Wright - Installation de matériel et de câblage pour 40 projecteurs LCD.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-278

Projet d'immobilisation / Centre d'éducation des adultes de Hull – Rénovation et amélioration des salles de toilettes garçons et filles

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, le montant de 30 000,00 \$ soit alloué pour le projet d'immobilisation / Centre d'éducation des adultes de Hull — Rénovation et amélioration des salles de toilettes garçons et filles.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-279

Projet d'immobilisation / Pontiac High – Remplacement de quatre vannes trois voies

ATTENDU QUE trois (3) entreprises ont été invitées à présenter des soumissions relativement au projet;

ATTENDU QUE deux (2) soumissions ont été reçues;

Enerflamme	15 673,39 \$
Energy S.P.	19 039,86 \$

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, la soumission présentée par Enerflamme au montant de 15 673,39 \$ soit approuvée.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-280

Projet d'immobilisation / P.E.T.E.S – Refaire la surface des murs du gymnase

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, le montant de 10 000,00 \$ soit alloué pour le projet d'immobilisation / P.E.T.E.S – Refaire la surface des murs du gymnase.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-281

Projet d'immobilisation / P.E.T.E.S. – Remplacement des portes avant

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, le montant de 28 000,00 \$ soit alloué pour le projet d'immobilisation / P.E.T.E.S – Remplacement des portes avant.

Adoptée à l'unanimité

- C-11/12-282** **Projet d'immobilisation / South Hull – Amélioration des salles de toilettes des filles**
 LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, le montant de 18 000,00 \$ soit alloué pour le projet d'immobilisation / South Hull – Amélioration des salles de toilettes des filles.
- Adoptée à l'unanimité
- C-11/12-283** **Projet d'immobilisation / St-John's – Rénovation des portes extérieures et remplacement de la porte intérieure du gymnase**
 ATTENDU QUE trois (3) entreprises ont été invitées à présenter des soumissions relativement au projet;
 ATTENDU QUE trois (3) soumissions ont été reçues;
- | | |
|---------------------------------|--------------|
| Porte Interprovincial Inc. | 14 751,29 \$ |
| Maxi-Verre Inc. | 28 808,14 \$ |
| Vitrierie Pierre Latreille Inc. | 50 359,05 \$ |
- LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, la soumission présentée par Portes Interprovincial Inc. au montant de 14 751,29 \$ soit approuvée.
- Adoptée à l'unanimité
- C-11/12-284** **Projet d'immobilisation / WQCC – Déplacement des installations de laboratoire de santé**
 LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, le montant de 20 000,00 \$ soit alloué pour le projet d'immobilisation / WQCC – Déplacement des installations de laboratoire de santé.
- Adoptée à l'unanimité
- C-11/12-285** **Projet d'immobilisation / Central – Réparations au toit**
 LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, le montant de 75 000,00 \$ soit alloué pour le projet d'immobilisation / Central – Réparations au toit.
- Adoptée à l'unanimité
- C-11/12-286** **Projet d'immobilisation / Central – Réparation et rapiéçage de l'asphalte**
 LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, le montant de 26 000,00 \$ soit alloué pour le projet d'immobilisation / Central – Réparation et rapiéçage de l'asphalte.
- Adoptée à l'unanimité
- C-11/12-287** **Projet d'immobilisations / Modernisation du système de sécurité**
 ATTENDU QUE nos systèmes de sécurité et d'alarme-incendie ne sont pas conformes aux nouvelles exigences du Code;
 ATTENDU QUE Reliance Protectron a installé nos systèmes, les entretient et les surveille;
- LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, un montant de 50 000 \$ soit alloué pour la modernisation de nos systèmes de sécurité et d'alarme-incendie.
- Adoptée à l'unanimité
- C-11/12-288** **Projet d'immobilisation / Dr. W. Keon – Réservoir d'huile**
 ATTENDU QUE trois (3) entreprises ont été invitées à présenter des soumissions relativement au projet;
 ATTENDU QUE deux (2) soumissions ont été reçues;
- | | |
|---------------------|--------------|
| Le Groupe CIDE Inc. | 44 725,28 \$ |
| 634833 Ontario Inc. | 71 580,23 \$ |

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, la soumission présentée par Le Groupe CIDE Inc. au montant de 44 725,28 \$ soit approuvée.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-289

Projet d'immobilisation – Pontiac Adult Ed. – Réservoir d'huile

ATTENDU QUE trois (3) entreprises ont été invitées à présenter des soumissions relativement au projet;

ATTENDU QUE deux (2) soumissions ont été reçues;

Le Groupe CIDE inc.	44 725,28 \$
634833 Ontario Inc.	71 663,85 \$

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, la soumission présentée par Le Groupe CIDE Inc. au montant de 44 725,28 \$ soit approuvée.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-290

Subvention / Accès au bâtiment pour personnes handicapées- McDowell - Toilettes pour personnes handicapées

ATTENDU QUE trois (3) entreprises ont été invitées à présenter des soumissions relativement au projet;

ATTENDU QUE deux (2) soumissions ont été reçues;

Roger Pilon / 2759-2823 Québec Inc.	\$ 11, 623.97
Construction Pieschke Inc.	\$ 13, 606.03

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, la soumission présentée par Roger Pilon/2759-2823 Québec Inc. au montant de \$11, 623.97 \$ soit approuvée.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-291

Subvention / Accès au bâtiment pour personnes handicapées- McDowell – Élévateur pour personnes handicapées

ATTENDU QUE deux (2) entreprises ont été invitées à présenter des soumissions relativement au projet;

ATTENDU QUE une (1) soumission a été reçue;

Capital Elevators Ltd.	27 105,31 \$
------------------------	--------------

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, la soumission présentée par Capital Elevators Ltd. au montant de 27 105,31 \$ soit approuvée.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-292

Subvention / Accès au bâtiment pour personnes handicapées- Golden Valley – Élévateur pour personnes handicapées

ATTENDU QUE deux (2) entreprises ont été invitées à présenter des soumissions relativement au projet;

ATTENDU QUE deux (2) soumissions ont été reçues;

Capital Elevators Ltd.	31 136,02 \$
Industrie Blais	42 086,60 \$

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, la soumission présentée par Capital Elevators Ltd. au montant de 31 136,02 \$ soit approuvée.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-293

Subvention / Accès au bâtiment pour personnes handicapées- Pontiac High – Rebâtir les marches avant et la rampe pour personnes handicapées

ATTENDU QUE trois (3) entreprises ont été invitées à présenter des soumissions relativement au projet;

ATTENDU QUE deux (2) soumissions ont été reçues;

Blue Heron Landscaping	13 911,98 \$
Pro Chantier Inc.	14 946,75 \$

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, la soumission présentée par Blue Heron Landscaping au montant de 13 911,98 \$ soit approuvée.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-294

**Subvention / Accès au bâtiment pour personnes handicapées-
St-Michael's – rampe temporaire pour personnes handicapées**

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, le montant de 25 000,00 \$ soit alloué pour le projet - Accès au bâtiment pour personnes handicapées-
St-Michael's – rampe temporaire pour personnes handicapées

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-295

Optimisation des chaudières électriques

ATTENDU QUE suite à une étude énergétique effectuée par G STAS, LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, la Commission scolaire Western Québec lance un appel d'offres pour l'installation de régulateurs sur toutes nos chaudières électriques.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-296

Programme de lait dans les écoles (Phase 18 Projet: G12-13-150)

La commission scolaire Western Québec mandate la Fédération des commissions scolaires du Québec (FCSQ) pour qu'elle procède en son nom à l'appel d'offres regroupé provincial concernant l'achat de Lait-école pour l'année scolaire 2012-2013.

Elle s'engage également à respecter le contrat-cadre liant la FCSQ et le fournisseur retenu. En conséquence, elle ne peut décider d'opter pour un autre fournisseur ou de négocier des prix séparés pour elle-même.

De plus, elle accepte que le coût relié à la gestion de l'appel d'offres et du contrat-cadre assumé par la FCSQ au montant de 0,001 \$ le contenant de lait soit déjà inclus dans le prix d'achat du produit.

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, la résolution soit approuvée.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-297

Véhicule d'entretien

ATTENDU QUE la Commission scolaire Western Québec vendra son véhicule d'entretien;

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des affaires, le montant de 25 000,00 \$ soit alloué pour l'achat d'un nouveau véhicule d'entretien, et de plus, que la camionnette Ford soit proposée à la vente.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-298

Véhicule du bureau administratif

LE COMMISSAIRE DAVIDSON PROPOSE QUE, cet item soit retourné au Comité exécutif pour fin de discussion.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-299

Rapport du Comité consultatif de transport – 30 mai 2012

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE le conseil accuse réception de l'ébauche du procès-verbal du Comité consultatif de transport du 30 mai 2012.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-300

Outre-frontière

ATTENDU QUE les parents d'élèves qui habitent à une distance de marche de leur école et qui font une demande de transport doivent payer des frais annuels de 90 \$;

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité des transports, un montant de 90 \$ soit également imposé aux parents d'élèves outre-frontière qui demandent à ce que leur enfant soit transporté par autobus, et que la commission scolaire à son tour facture ce montant à l'école.

LE COMMISSAIRE O'BRIEN PROPOSE QUE cette motion soit déposée.

Pour : 13
Contre : 1
Abstention : 1

Motion adoptée

C-11/12-301

Rapport du Comité consultatif de transport – 20 juin 2012

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE le conseil accuse réception de l'ébauche du procès-verbal du Comité consultatif de transport du 20 juin 2012.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-302

Budget de transport 2012-2013

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité consultatif de transport, le budget pour 2012-2013 soit approuvé tel que présenté.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-303

Indexation 2012-2013

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité consultatif de transport, les contrats de transport par autobus scolaire pour 2012-2013 soit indexés de 2.91%.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-304

Autobus LaSalle - transport du midi

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité consultatif de transport, la facture fournie par Autobus LaSalle au montant de quatre mille cent cinquante-sept dollars et trois sous (4 157,03 \$) soit approuvée.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-305

Autobus LaSalle - jours hors calendrier

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité consultatif de transport, la facture fournie par Autobus LaSalle au montant de mille trois cent quatre-vingt-dix-sept dollars et cinq sous (1 397,05 \$) soit approuvée.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-306

Négociations des contrats quinquennaux

ATTENDU QUE l'administration supérieure a été chargée de négocier les contrats de transport quinquennaux pour 2012-2017 avec Autobus Outaouais et Transport Scolaire Sogesco;

ATTENDU QUE l'administration a rempli son mandat par entente mutuelle;

ATTENDU QUE le Comité consultatif sur les transports a approuvé le mandat tel que présenté;

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité consultatif sur les transports, un contrat de cinq ans soit octroyé à Autobus Outaouais pour 2012-2017, sous réserve des conditions énoncées dans l'entente mutuelle ci-jointe.

On propose également qu'un contrat de cinq ans (2012-2017) soit octroyé à Autobus LaSalle, Baie Transport et Bigras Transport – toutes des divisions commerciales de Transport Scolaire Sogesco Inc. – sous réserve des conditions énoncées dans l'entente mutuelle ci-jointe.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-307

Rapport du Comité de parents – 28 mai 2012

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE le conseil accuse réception de l'ébauche du procès-verbal du Comité de parents du 28 mai 2012.

Adoptée à l'unanimité

C-11/12-308

Adoption du calendrier des séances de 2012-2013 de la Commission scolaire Western Québec

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE le calendrier des séances de la Commission scolaire Western Québec pour l'année scolaire 2012-2013 soit adopté tel que présenté.

Adoptée à l'unanimité

Une discussion a eu lieu sur le thème de la mise en commun des documents qui sont présentés aux réunions de divers Comités. Il a été convenu que les Commissaires devraient avoir accès à tout document étant présenté aux réunions des Comités.

Le Commissaire Shea a officiellement remercié et félicité l'ancien directeur général, M. Mike Dawson pour sa contribution et pour les services rendus à la Commission scolaire Western Québec et à tous ses étudiants au cours des 15 dernières années.

Le Commissaire Chiasson a également remercié M. Dawson de la part du Conseil des Commissaires de la Commission scolaire Western Québec.

À son tour, M. Dawson a remercié le Conseil des Commissaires pour leur appui constant au fil des années.

C-11/12-309

Expulsion – élève de l'école élémentaire Greater Gatineau

LE COMMISSAIRE YOUNG PROPOSE QUE, tel que l'a recommandé le Comité de discipline, l'élève XXXXXXXXXXXX soit expulsé de l'école élémentaire Greater Gatineau et soit exclu de toutes les écoles et tous les services de la Commission scolaire Western Québec jusqu'à la fin de l'année scolaire 2011-2012.

Adoptée à l'unanimité

Date de la prochaine séance

La prochaine séance régulière du conseil des commissaires aura lieu le 25 septembre 2012.

C-11/12-310

Levée de la séance

LE COMMISSAIRE DALY PROPOSE la levée de la séance à 21h45.

Adoptée à l'unanimité

Michael Chiasson, président

Richard Vézina, secrétaire général